

| | | |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| UZASADNIENIE | | |
| Formularz UK 2 | Sygnatura akt | II.Ka 21/21 |
| Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników: | 2 | |
| 1.CZĘŚĆ WSTĘPNA | | |

0.1.Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Rejonowego w Suwałkach z dnia 05.11.2020r. w sprawie II.K 413/20

0.1.Podmiot wnoszący apelację

| |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| # oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego |
| # oskarżyciel posiłkowy |
| # oskarżyciel prywatny |
| # obrońca |
| # oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego |
| # inny |

0.1.Granice zaskarżenia

| | |
|--------------------------------------------|-------------|
| 0.0.1.Kierunek i zakres zaskarżenia | |
| # na korzyść | # w całości |

| | | |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| # na niekorzyść | | |
| # w części | # | co do winy |
| # | co do kary | |
| # | co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia | |
| o.o.1.Podniesione zarzuty | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka | |

| | | |
|---|------------------------------------------------|--|
| | zabezpieczającego, przepadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |

0.1. Wnioski

| | | | |
|---|-----------|---|--------|
| # | uchylenie | # | zmiana |
|---|-----------|---|--------|

1. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

0.1. Ustalenie faktów

| | | | | |
|----------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------|-------|-------------|
| 0.0.1. Fakty uznane za udowodnione | | | | |
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty |
| 2.1.1.1. | | Nie dotyczy. | | |
| 0.0.1. Fakty uznane za nieudowodnione | | | | |
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty |
| 2.1.2.1. | | Nie dotyczy. | | |

o.1.Ocena dowodów

| o.o.1.Dowody będące podstawą ustalenia faktów | | |
|------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 | Dowód | Zwięźle o powodach uznania dowodu |
| | Nie dotyczy. | |

| o.o.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów) | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------|
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2 | Dowód | Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu |
| | Nie dotyczy. | |

| 1.STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków | | |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Lp. | Zarzut | |
| 3.1. | Obraza przepisów postępowania, tj. art. 7 kpk w zw. z art. 2 § 2 kpk w zw. z art. 366 § 1 kpk, art. 4 kpk poprzez naruszenie zasady swobodnej oceny materiału dowodowego, zasady prawdy materialnej i zasady obiektywizmu oraz obraza przepisów postępowania, tj. art. 6 kpk i art. 170 § 1 pkt 2 i 3 kpk polegające na oddaleniu wniosku | # zasadny # częściowo zasadny # niezasadny |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| | o dopuszczenie dowodu z zeznań świadka K. S. |
| Związłe o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny | |
| <p>Sąd I instancji nie dopuścił się obrazy wskazywanych w apelacji przepisów postępowania. Zarówno wyjaśnienia drugiego z oskarżonych P. P., zeznania funkcjonariuszy służby celno-skarbowej dokonujących zatrzymania autobusu, jak też dokumentacja poglądowa nie pozostawiają złudzeń, że oskarżeni dopuścili się zarzucanych im czynów. O powyższym świadczy chociażby fakt przystosowania autobusu celem ukrycia większej ilości papierosów w schowkach przygotowanych specjalnie na potrzeby przemytu celnego. Zeznania funkcjonariuszy służby celno-skarbowej także nie pozostawiają żadnych wątpliwości - oskarżeni byli znani funkcjonariuszom z przekraczania granicy autobusami, które później były wyrokami Sądów orzekane jako przypadek na rzecz Skarbu Państwa z uwagi na charakter towaru nimi przewożonego. Nadto kontrola autobusu była planowana z uwagi na podejrzenie przewożenia wyrobów tytoniowych bez polskich znaków akcyzy.</p> <p>Zarzut obrazy przepisów postępowania polegający na oddaleniu wniosku o dopuszczenie dowodu z zeznań świadka K. S. należało także uznać jako niezasadny. Sąd I instancji słusznie uznał podczas rozprawy w dniu 28.09.2020r., iż okoliczność, która miała być udowodniona poprzez przesłuchanie tegoż świadka,</p> | |

tj. postawienie zarzutu obu oskarżonym T. P. i P. P. nie ma znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy. Obrońca podnosi, że zarzut został postawiony obu oskarżonym, podczas gdy do czynu przyznał się jedynie oskarżony P. P.. Zauważyć należy, że fakt przyznawania się do popełnienia czynu, bądź też nie - nie warunkuje postawienia zarzutu oskarżonemu, nie przyznawanie się do sprawstwa, wyjaśnianie odmiennie niż miało to miejsce w rzeczywistości jest prawem oskarżonego niezależnym od działania oskarżyciela publicznego. Dodatkowo trzeba pamiętać, że zarzut popełnienia przestępstwa skarbowego określonego w art. 54 § 3 kks w zb. z art. 65 § 1 i 3 kks w zb. z art. 91 § 1 i 5 kks w zw. z art. 7 § 1 kks dotyczy działania wspólnie i w porozumieniu. Zatem wyjaśnienia P. P. przyznającego się do popełnienia czynu musiało skutkować objęcie zarzutem także T. P., który swój udział w przemyśle kwestionował.

Wniosek

Dopuszczenie i przeprowadzenie dowodu z zeznań świadka K. S., zmiana wyroku i uniewinnienie oskarżonego T. P. od zarzucanego mu czynu

zasadny
częściowo zasadny
niezasadny

Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.

Sąd Odwoławczy w całości podziela przeprowadzone przez Sąd I instancji postępowanie dowodowe, a w związku z tym ustalony stan faktyczny i prawny, który dostarczył dowodów przemawiających za skazaniem oskarżonego T. P..

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 3.2. | Błąd w ustaleniach faktycznych polegający na wymierzeniu oskarżonemu T. P. kary grzywny bez dokonania ustaleń co do możliwości finansowych oskarżonego. | # zasadny # częściowo zasadny # niezasadny |
| Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny | | |
| Obróńca wskazując na zarzut błędu w ustaleniach faktycznych w istocie zarzuca Sądowi I instancji rażąco niewspółmierność orzeczonej wobec oskarżonego kary grzywny. Sąd Odwoławczy uznał powyższy zarzut jedynie w części jako zasadny, stąd zmienił wymiar orzeczonej wobec oskarżonego kary grzywny ze 150 stawek dziennych ustalonych na kwotę 100 złotych jedna stawka na karę grzywny w wysokości 130 złotych po 100 złotych każda stawka. | | |
| Wniosek | | |
| Zmiana wyroku i uniewinnienie oskarżonego T. P. od zarzucanego mu czynu ewentualnie wymierzenie kary grzywny wydatnie niższej, zwolnienie oskarżonego T. P. od uiszczenia opłaty i pozostałych kosztów sądowych w sprawie obciążając nimi Skarb Państwa. | # zasadny # częściowo zasadny # niezasadny | |
| Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny. | | |
| Sąd uwzględnił zarzut zbyt wysokiej kary grzywny orzeczonej wobec oskarżonego mając na uwadze jego sytuację majątkową, posiadanie na utrzymaniu dwoje dzieci. Sąd zmieniając wymiar orzeczonej wobec oskarżonego kary zgodnie z | | |

art. 10 ustawy o opłatach w sprawach karnych wymierzył za obie instancje jedną opłatę według kary przez siebie orzeczonej, tj. kwotę 1.300 złotych. Zarzut powyższy nie mógł jednakże skutkować zwolnieniem oskarżonego T. P. od pozostałych kosztów sądowych w sprawie, bądź też jego uniewinnieniem.

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1.OKOLICZNOŚCI UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU | PODLEGAJĄCE |
| 4.1. | Nie dotyczy. |
| Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności | |
| Nie dotyczy. | |
| 1.ROZSTRZYGNIĘCIE ODWOŁAWCZEGO | SĄDU |
| 0.1.Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji | |
| 5.1.1. | Przedmiot utrzymania w mocy |
| Wyrok Sądu Rejonowego w Suwałkach z dnia 05.11.2020r. w sprawie II.K 413/20 w zakresie ustaleń faktycznych i prawnych oraz przyjętej kwalifikacji prawnej stanowiącej podstawę skazania. | |
| Zwięźle o powodach utrzymania w mocy | |
| Prawidłowe ustalenia faktyczne i prawne, które nie dostarczyły podstaw przemawiających za uniewinnieniem T. P. co do zarzucanego mu czynu. | |
| 0.1.Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji | |
| 5.2.1. | Przedmiot i zakres zmiany |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Punkt I, V wyroku | |
| Zwięźle o powodach zmiany | |
| Sąd Okręgowy obniżył oskarżonemu wymiar orzeczonej wobec niego kary grzywny ze 150 stawek do 130 stawek po 100 złotych każda stawka oraz zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 1.300 złotych tytułem opłaty za obie instancje mając na uwadze jego sytuację rodzinną i majątkową. | |

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|
| <i>o.1.Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</i> | | |
| <i>o.o.1.Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylecia</i> | | |
| 5.3.1.1.1. | Nie dotyczy. | # art. 439 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylecia | | |
| Nie dotyczy. | | |
| 5.3.1.2.1. | Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylecia | | |
| Nie dotyczy. | | |
| 5.3.1.3.1. | Konieczność umorzenia postępowania | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia | | |
| Nie dotyczy. | | |

| | | |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 5.3.1.4.1. | Nie dotyczy. | # art. 454 § 1 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylenia | | |
| Nie dotyczy. | | |
| o.o.1.Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania | | |
| Nie dotyczy. | | |
| o.1.Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku | | |
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności | |
| | Nie dotyczy. | |
| 1.Koszty Procesu | | |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności |
| III | Na mocy art. 10 w zw. z art. 3 ust. 1 ustaw z dnia 23.06.1973r. o opłatach w sprawach karnych (tj. Dz. U. Nr 49, poz. 223 z późn. zm.) Sąd zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 1.300 złotych tytułem opłaty za obie instancje oraz na zasadzie art. 624 § 1 kpk w zw. z art. 17 ust .1 ustawy z dnia 23.06.1973r. o opłatach w sprawach karnych kierując się względami słuszności zwolnił oskarżonego oraz interwenienta E. P. od kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze. |

| |
|------------------------|
| 1.PODPIS |
| Sędzia Ryszard Filipow |

| | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|
| 0.1.Granice zaskarżenia | | | |
| Kolejny numer załącznika | 1 | | |
| Podmiot wnoszący apelację | obrońca oskarżonego adwokat M. W. | | |
| Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja | Ustalenia faktyczne, rażąca niewspółmierność orzeczonej kary | | |
| 0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia | | | |
| # na korzyść # na niekorzyść | # w całości | | |
| # w części | # | co do winy | |
| # | co do kary | | |
| # | co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia | | |
| 0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty | | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | | |

| | | |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |
| 0.1.1.4. Wnioski | | |
| # | uchylenie | # zmiana |

| | |
|---------------------------------|--|
| 0.1. Granice zaskarżenia | |
|---------------------------------|--|

| | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Kolejny numer załącznika | 2 | |
| Podmiot wnoszący apelację | E. P. - interwient | |
| Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja | Przepadek na rzecz Skarbu Państwa dowodu rzeczowego w postaci samochodu marki N. (...) - z uwagi na treść art. 457 § 2 kpk oraz brak wniosku o sporządzenie uzasadnienia Sąd zakres uzasadnienia ograniczył do zarzutów podnoszonych przez obrońcę oskarżonego | |
| 0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia | | |
| # na korzyść # na niekorzyść | # w całości | |
| # w części | # | co do winy |
| # | co do kary | |
| # | co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia | |
| 0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie | |

| | | |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| | kwalfikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |
| 0.1.1.4. Wnioski | | |
| # | uchylenie | # zmiana |